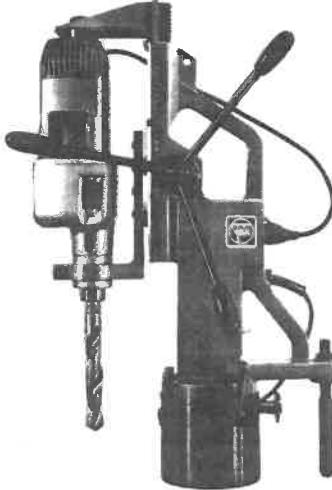


Bedienungs-Anleitung Operating instructions Mode d'emploi
FEIN **FEIN Magnetic** **Support à base**
Magnetbohrständer **Drill Stand** **électro-magnétique**



9 03 10 (CI 2817-1) 9 03 11 (CI 2818-1)
9 03 12 (CI 2819-1)



9 03 10/CI 2817-1
9 03 12/CI 2819-1



9 03 11/CI 2818-1

Bestellnummer ¹⁾	max. Bohr-Ø in Stahl mm	Höhe mm	Hub mm	Schwenkbereich	Radiale Verstellbarkeit mm	max. Magnet-haltekraft N	max. Bohrdruck N	Magnetfußmaße mm	Leistungsaufnahme Watt	Gewicht ohne Bohrmaschine kg
Order Reference ¹⁾	Max. drilling dia in steel	Height mm	Stroke mm	Turning range	Radial adjustment	Max. magnetic holding power N	Max. drill point pressure N	Magnetic base size mm	Input Watts	Weight w/o drilling machine kg
Référence ¹⁾	Pour Ø de perçage maxi. dans l'acier mm	Hauteur mm	Course mm	Orienteable sur la base	Déplacement radial mm	Force d'attraction magnétique maxi. N	Force de pression maxi. au perçage N	Dimensions de la base magnétique mm	Puissance absorbée Watts	Poids sans la perceuse kg
9 03 10	32 ²⁾	658	240	350°	20	13500	8000	Ø 155	65	30
9 03 11	32 ²⁾	658	240	350°	20	17000	8000	□ 250x110	95	34
9 03 12	50 ²⁾	770	305	350°	23	18000	11000	Ø 176	85	45

¹⁾ Bei Bestellung bitte Spannung und Frequenz angeben
When ordering, please state the voltage and the frequency.
Prière d'indiquer la tension et la fréquence dans vos commandes

²⁾ bis 400 N/mm² Festigkeit
up to 400 N/mm²
Résistance jusqu'à 400 N/mm²

1. Technische Daten

Der Magnetbohrständer kann für folgende Kenndaten geliefert werden:

Stromart: Gleichstrom, Wechselstrom oder Drehstrom

Spannungen: 42 V – 380 V

Frequenz: 50 oder 60 Hz

Hochfrequenz: 300 Hz - 200 V

200 Hz - 265 V (andere Spannungen auf Anfrage!)

2. Aufbau

Im Bohrständervuß ist der Hochleistungs-Elektromagnet untergebracht. Der Ausleger mit anstellbarem Stützbolzen dient als Gegenhalter. Der Ständer mit seiner Bohrmaschinenhalterung und Vorschubeinrichtung ist auf dem Fuß drehbar, radial verstellbar und kann mit der Klemmeinrichtung in jeder Lage fixiert werden. Eine weitere Klemmeinrichtung der Vorschubspindel ermöglicht ein Feststellen der Zahnstange.

Die Bohrstände sind funkentstört.

3. Einsatz und Montage der Bohreinheit

Bitte beachten Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise

3 41 30 054 06 1!

Für Bohren, Reiben und Gewindeschneiden, horizontal, vertikal und über Kopf bilden Ein- und Mehrgangbohrer sowie Gewindeschneider zusammen mit Magnetbohrständern ideale Arbeitseinheiten.

Für die drei verschiedenen Bohrstände gibt es mehrere Maschinenhalterungen. Einzelheiten und Zuordnung sind aus der Tabelle auf Seite 12 zu entnehmen.

Für Bohrarbeiten an Profilstählen ist der Bohrstand 903 11 mit Rechteckfuß besonders geeignet.

Die Aufsatzfläche am Werkstück für den Magnetfuß soll eben, kann aber unbearbeitet sein. Loser Rost und Zunder ist zu entfernen.

Beim Bohren von Blechen unter 12 mm Dicke sollte eine Stahlplatte zur Verstärkung der Magnetkraftentfaltung unter das zu bearbeitende Werkstück gelegt werden.

Der Magnetbohrständer kann nicht für austenitische Stähle nach DIN 17440 Seite 16 verwendet werden.

Den eingeschalteten Magnetbohrständer niemals auf isolierende Materialien (z. B. Holz, Beton u.a.) stellen. Die ungenügende Wärmeableitung kann hierbei zur Überhitzung des Magnetfußes führen.

Die Bohrmaschinen sind so einzuspannen, daß die Kreuzhebelstangen nicht behindert werden.

Bei der Befestigung der Bohrmaschine im Halter ist auf winkelrechte Lage zu achten.

Bei waagerecht und senkrecht nach oben zu verrichtenden Bohrarbeiten muß die Bohreinheit gemäß den Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften durch das mitgelieferte Stahlseil mit Schäkel abgesichert sein. Als Stromanschluß für die Bohrmaschine dient die Anbausteckdose des Bohrständers.

Die Magnetbohrstände sind mit einer Sicherheitseinschaltsperrre ausgerüstet. Die Sicherheitseinschaltsperrre bewirkt, daß beim Einschalten des Schalters (320) nur die Magnetspule an Spannung gelegt wird.

Die Steckdose des Magnetbohrständers bzw. das daran angeschlossene Elektrowerkzeug bekommt erst durch das Drücken des Tasters (370) "S1" Spannung. Erst dann kann das Elektrowerkzeug anlaufen.

Erfolgt eine Unterbrechung der Spannung, z.B. durch Defekt an der Zuleitung oder durch Betätigen des Schalters (320), so bleibt die Steckdose auch nach der Rückkehr der Spannung oder nach Wiedereinschaltung des Schalters spannungsfrei. Das an die Steckdose angeschlossene Elektrowerkzeug ist zuerst durch seinen eigenen Schalter abzuschalten. Die Steckdose erhält erst nach erneutem Drücken des Tasters (370) Spannung und danach kann das Elektrowerkzeug wieder eingeschaltet werden.

4. Inbetriebnahme

- 4.1 Anschlußspannung mit Angaben auf dem Leistungsschild prüfen.
- 4.2 Bohreinheit durch Einschalten "Ein" (I) des Schalters (320) festspannen.
- 4.3 Klemmhebel (270) am Klemmring (260) lösen.
- 4.4 Bohrmaschine ist nun 350° um die Achse des festgesetzten Magnetfußes schwenkbar. Stützbolzen (271) verbleibt dabei zwangsläufig gegenüber der Bohrspitze.
- 4.5 Ausrichten der Bohrspitze auf den gekörnten Punkt durch Drehen des Kreuzgriffes (440) der Feineinstellungs- spindel.
- 4.6 Klemmhebel (270) fest anziehen, Ständer ist gegen Ver- drehung arriert.
- 4.7 Stützbolzen (271) auf die Werkstückoberfläche bis zur festen Anlage hinabdrehen. Linksdrehen entfernt den Stützbolzen (271) von der Auflagefläche.
- 4.8 Klemmgriffeinheit (160, Linksgewinde!) lösen.
- 4.9 Taster (370) drücken.
- 4.10 Bohrmaschine ist jetzt einsatzbereit.
- 4.11 Bohrvorschub über Handhebel (190,200).
- 4.12 Ablesen der Bohrtiefe an der Millimeter-Skala (300) seitlich am Bohrständler.

5. Wartung und Schmierung

Um Unfälle zu vermeiden, müssen Anschlußkabel, Schutzleiteranschlüsse, Steckvorrichtungen, Schalter und Einschaltperre regelmäßig überprüft werden.

Alle Gleitflächen sind vierteljährlich zu ölen.

Sollte sich trotzdem durch Abnutzung der Führungsleisten (140,150) Seitenspiel einstellen, kann dies durch Nachstellen der Gewindestifte (950) ausgeglichen werden.

Bleibt die Bohrmaschine nach Arbeitsbeendigung im Magnetbohrständer eingespannt, dann soll der Magnetbohrständer nicht senkrecht stehend, sondern waagerecht liegend aufbewahrt werden, damit sich das Getriebefett wieder gleichmäßig verteilt.

6. Reparatur und Ersatzteile

Bitte beachten Sie, daß Elektrogeräte grundsätzlich nur durch Elektrofachkräfte, repariert, gewartet und geprüft werden dürfen (nach VBG 4), da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Gefährdungen für den Benutzer entstehen können.

Nur Original-FEIN-Ersatzteile verwenden.

Wir verweisen auf unsere zahlreichen Vertragswerkstätten und unsere Reparaturabteilung im Stammhaus, in denen Überholungs- und Instandsetzungsarbeiten schnell und sachkundig durchgeführt werden.

Bei Ersatzteilbestellungen ist die Angabe unserer Bestellnummer oder Einsendung eines Musters mit Angabe der Gerätebauart, Spannung und Frequenz erforderlich.

7. Allgemeine Hinweise

Bei Inbetriebsetzung, beim Arbeiten und bei der Instandhaltung des Gerätes sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften zu beachten.

Für die bestimmungsgemäße Verwendung gilt das Gesetz über technische Arbeitsmittel (Gerätesicherheitsgesetz).

Wir berücksichtigen bei den von uns in den Verkehr gebrachten Elektrogeräten die Vorschriften des dem Schutz gegen Gefahren für Leben und Gesundheit dienenden Gesetzes über technische Arbeitsmittel.

1. Technical Data

The magnetic drill stand is available for the following ratings:
 Type of current: A.C. single phase, direct current or three-phase current.
 Voltages: 42 V – 380 V
 Frequency: 50 or 60 c/s
 High frequency: 300 c/s - 200 V
 200 c/s - 265 V
 Other tensions on demand.

2. Construction

In the base of the drill stand a high-performance electromagnet is incorporated. The extension arm with the attachable arm bracket serves as a support. The feed device comprising the holding attachment of the drilling machine can be fixed in every position by means of the clamping device. The rack can be fixed by means of the clamping device of the feed spindle. The drill stands are radio interference suppressed.

3. Use and assembly of the drilling unit

Please pay attention to the enclosed safety instructions
3 41 30 054 06 1!

Single-speed drills and multi-speed drills as well as tappers together with magnetic drill stands are ideal working units for drilling, reaming and tapping in horizontal, vertical and overhead position.

There are several holder brackets for the three magnetic drill stands. See table on page 12 for details and allocation.

The drill stand 903 11 with its rectangular base is especially suitable for drilling works on section steels. The magnet supporting area of the workpiece should be plain, but may be in unmachined condition. Remove loose rust and scales.

When drilling in sheet metal plates less than 12 mm thick it is recommended to place a steel plate under the workpiece to intensify the magnetic strength. The magnetic drill stand **cannot be employed for austenitic steels**. Never place the magnetic drill stand in switched-on position on insulating materials (e.g. wood, concrete, etc.). The insufficient heat dissipation may result in an overheating of the magnetic base.

The drilling machines have to be clamped in such a way that they do not hinder the capstan handle.

When fixing the drilling machine in the holding device the right-angled position has to be observed.

For horizontal and vertical upward drilling work it is prescribed under the Safety Rules of the Labour Authorities concerned that the drilling unit must be fastened by means of the emergency steel cable with shackle and snap hook which are compulsorily included in our delivery. The current supply for the drilling machine is taken from the build-on socket outlet on the drill stand.

This magnetic drill stands are equipped with a safety device against automatic voltage recovery. When switch (320) is switched on, the safety device against automatic voltage recovery operates in such a way that only the magnet coil becomes active.

The socket outlet of the magnetic drill stand or the electric tool connected to it is not supplied with power until push-button (370) "S1" is pressed. The electric tool can then be operated.

If the power supply is disconnected, e.g. by a fault in the cable or by operating the switch (320), the socket outlet remains dead

even if the supply is reconnected or the switch is turned on again.

The electric power tool connected to the socket outlet must first be disconnected by its own switch.

The socket outlet is alive only after pushbutton (370) has been pressed again; then the electric power tool can again be switched on.

4. Setting into operation

- 4.1 Verify that mains voltage is the same as indicated on the rating plate.
- 4.2 Fix drilling unit by switching on "On" (I) switch (320).
- 4.3 Loosen locking handle (270) at locking ring (260).
- 4.4 The drill can now be adjusted by 350° around the axis of the clamped magnet. The arm bracket (271) always remains in opposite position to the drill bit.
- 4.5 Adjust the drill bit to the punch-marked point by turning the star knob (440) of the fine adjusting spindle.
- 4.6 Tighten locking handle (270), the stand is now arrested in working position and cannot be twisted.
- 4.7 Screw arm bracket (271) down until it steadily rests on the workpiece surface. By turning it counterclockwise the arm bracket (271) is removed from the contact surface.
- 4.8 Loosen the locking knob (160, left-handed thread).
- 4.9 Press pushbutton (370).
- 4.10 Drilling unit is now ready for use.
- 4.11 Feed via handle (190, 200).
- 4.12 The drilling depth may be read on the scale (300) graduated in millimeters which is laterally fixed to the drill stand.

5. Maintenance and lubrication

In order to avoid accidents, connection cables, earth leads, plugs, switches and the safety device against automatic voltage recovery have to be checked at regular intervals. All slide faces have to be lubricated quarterly.

If nevertheless a lateral play occurs because of wear of guide bars (140,150), this can be balanced by adjusting set screws (950).

If the drilling machine remains fixed in the magnetic drill stand after completion of the work, the magnetic drill stand must not be stored in upright position but in a horizontal position in order that the gear grease spreads again equally.

6. Repair and spare parts

We recommend our Fein Service Stations to carry out all overhaul and repair work quickly and expertly.

Please quote order reference when ordering spare parts or send in sample part, stating the type of the machine.

Prior to work commencing, when working and when servicing the machine, always pay attention to the regulations customary in your own country.

When constructing our electric power tools we have regard to the laws on technical implements, serving for protection of life and health.

Please note that electric power tools are only to be repaired, attended and checked by electrical experts according to the national rules of the labour authorities, because by inexpertly effected repairs considerable dangers can arise for the user.

Use only original FEIN spare parts.

1. Caractéristiques techniques

Le support à base électro-magnétique est livrable pour les données caractéristiques suivantes:

Nature du courant: alternatif monophasé, alternatif triphasé ou courant continu.

Tension: 42 – 380 V

Fréquence: 50 Hz, 60 Hz

Haute fréquence: 300 Hz - 200 V
200 Hz - 265 V

(Autres tensions sur demande)

2. Construction

L'électro-aimant, de haute capacité, est logé dans la base du support de perçage. L'avant-bras avec le boulon support ajouté fait fonction d'un support. Un dispositif de serrage permet de bloquer la glissière à toute hauteur. Un autre dispositif de serrage de la vis de commande de l'avance permet de fixer la crémaillère. Les supports sont antiparasités.

3. Utilisation et montage de l'unité de perçage

Veuillez observer les instructions de sécurité ci-jointes

3 41 30 054 06 1!

Les perceuses électriques à une vitesse et à plusieurs vitesses ainsi que les taraudeuses avec les supports à base électro-magnétique sont des unités de travail idéales pour perçage, alésage et taraudage en position horizontale, verticale et vers le haut.

Il y a plusieurs dispositifs de fixation des machines pour les trois supports à base électro-magnétique différents. Voir le tableau en page 12 pour les détails et la coordination.

Le support à base rectangulaire 903 11, convient particulièrement bien pour le perçage d'acières profilés. La surface sur laquelle sera posée la base magnétique peut être à l'état brut mais doit être parfaitement plate. Les particules de rouille et la calamine sont à ôter. Pour le perçage de tôles de moins de 12 mm d'épaisseur il faut, pour amplifier le déploiement de la force d'attraction magnétique, placer une plaque d'acier sous la pièce à usiner.

Le support à base électromagnétique ne peut pas être utilisé pour les aciers austénitiques (DIN 17440/16). Lorsqu'il est sous tension, ne jamais poser le support à base électromagnétique sur un matériel non-conducteur (bois, béton, par exemple). L'insuffisance de dérivation de la chaleur peut provoquer une surchauffe de la base magnétique. La perceuse doit être montée de façon à ne pas faire obstacle à la rotation du volant. Veiller à ce qu'elle soit à l'équerre lors de sa fixation.

Lors de travaux de perçage à l'horizontale, ou à la verticale vers le haut, l'unité de perçage, conformément aux règlements de sécurité, doit être assurée avec le câble d'acier, équipé d'une manille et d'un mousqueton, livré avec l'appareil. La fiche électrique de la perceuse doit être raccordée à la prise de courant incorporée du support. Ce support à base électromagnétique est équipé d'un dispositif assurant le rétablissement de tension. Le dispositif assurant le rétablissement de tension fonctionne de façon que l'enclenchement de l'interrupteur (320) ne mette sous tension que la bobine excitatrice.

La prise du support à base électromagnétique ou l'outil électrique qui y est branché ne sont mis sous tension que lorsque l'on appuie sur le contacteur (370) "S1". C'est alors que l'on peut travailler avec l'outil électrique.

Si une coupure de tension intervient, par exemple suite à une défectuosité de la ligne d'alimentation ou à une manœuvre de l'interrupteur (320), la prise restera hors tension après réalimentation de la ligne ou réenclenchement de l'interrupteur.

L'outil électrique raccordé à la prise de courant doit être débranché en premier lieu par son interrupteur.

La prise de courant n'est mise sous tension que lorsque l'on appuie à nouveau sur le contacteur (370) et ensuite l'outil électrique peut être réenclenché.

4. Mise en service

- 4.1 S'assurer que la tension du secteur d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque des caractéristiques de la machine.
- 4.2 Pour fixer l'unité de perçage par la force d'attraction magnétique, mettre l'interrupteur sur la position "Marche" (I) de l'interrupteur (320).
- 4.3 Débloquer le levier de serrage (270) de l'anneau de serrage (260).
- 4.4 La perceuse est maintenant préparée pour une rotation de 350° autour de l'axe de la base magnétique fixée. Le boulon support (271) reste toujours dans une position opposée à la pointe de centrage.
- 4.5 Ajuster la pointe de centrage sur le coup de pointeau en tournant le croisillon (440) de la broche d'ajustage micrométrique.
- 4.6 Serrer le levier de serrage (270), le support est arrêtée et ne peut pas se tordre.
- 4.7 Serrer le boulon support (271) jusqu'à ce qu'il reste fixe sur la surface de la pièce à travailler (en tournant à gauche le boulon support (271) est enlevé de la surface).
- 4.8 Débloquer le dispositif de serrage de la glissière (160, filet à gauche).
- 4.9 Appuyer sur le contacteur (370).
- 4.10 La perceuse est maintenant prête à être employée.
- 4.11 Avance de perçage par pression sur bras du volant (190, 200).
- 4.12 Lire la profondeur de perçage à la règle divisée en millimètres (300).

5. Entretien et graissage

Les câbles de branchement, le raccordement à la terre, les connexions, l'interrupteur et le dispositif assurant le rétablissement de tension seront régulièrement vérifiés pour prévenir tout accident. Toutes les surfaces de glissement sont à huiler trimestriellement. Si malgré cela les réglettes de guidage latérales (140,150) montrent un jeu latéral à cause de l'usure, ceci peut être réglé par l'ajustage des vis sans tête à six pans creux (950).

Si, après le travail, la perceuse reste montée sur le support à base électromagnétique, l'unité complète est à ranger non debout à la verticale, mais couchée à l'horizontale, de sorte que la graisse d'engrenage se répartisse à nouveau uniformément.

6. Réparation et pièces de recharge

Nous recommandons nos services de réparations qui sont aptes à effectuer tous les travaux d'entretien, de révision et de réparation rapidement et dans les meilleures conditions techniques.

En cas de commande des pièces de recharge, indiquez-nous s.v.p. la référence de la pièce ou envoyez-nous la.

Lors de la mise en service, au cours de l'emploi et pour la maintenance, il y a lieu de respecter les prescriptions de sécurité en vigueur dans le pays intéressé.

En construisant nos outils électriques nous respectons les prescriptions ou recommandations visant à la protection de l'utilisateur.

Veuillez observer les règlements du Ministère de Travail selon lesquels les outils électriques doivent être réparés, surveillés et vérifiés seulement par des experts parce que des réparations incorrectes peuvent causer des dangers considérables pour l'utilisateur.

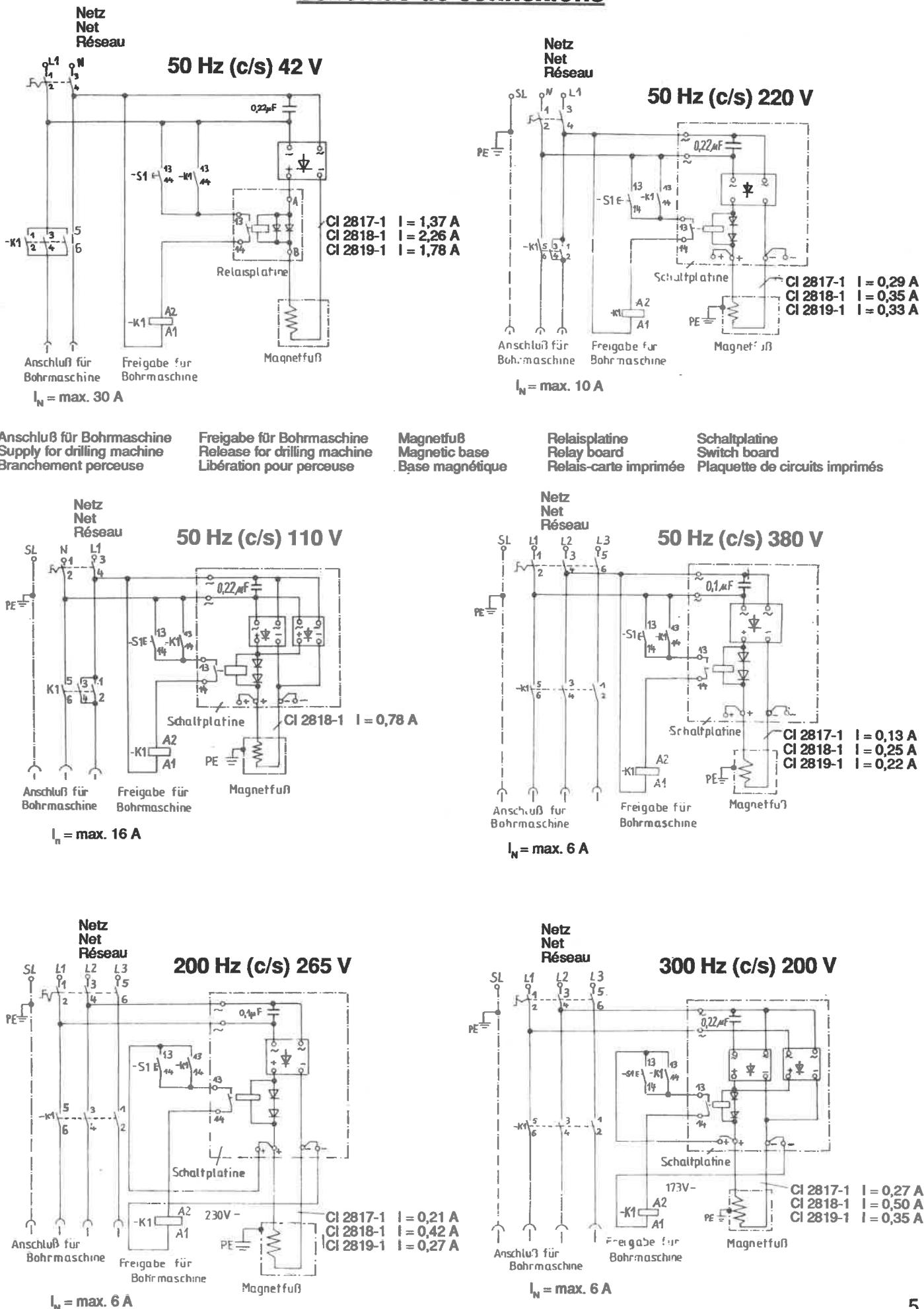
Utiliser seulement les pièces de recharge d'origine FEIN.

L'intensité sonore de cet outil électrique portatif est mesurée selon IEC 59 CO 11, IEC 704, DIN 45 635, part 21, NFS 31-031 (84/537/EWG pour marteaux piqueurs).

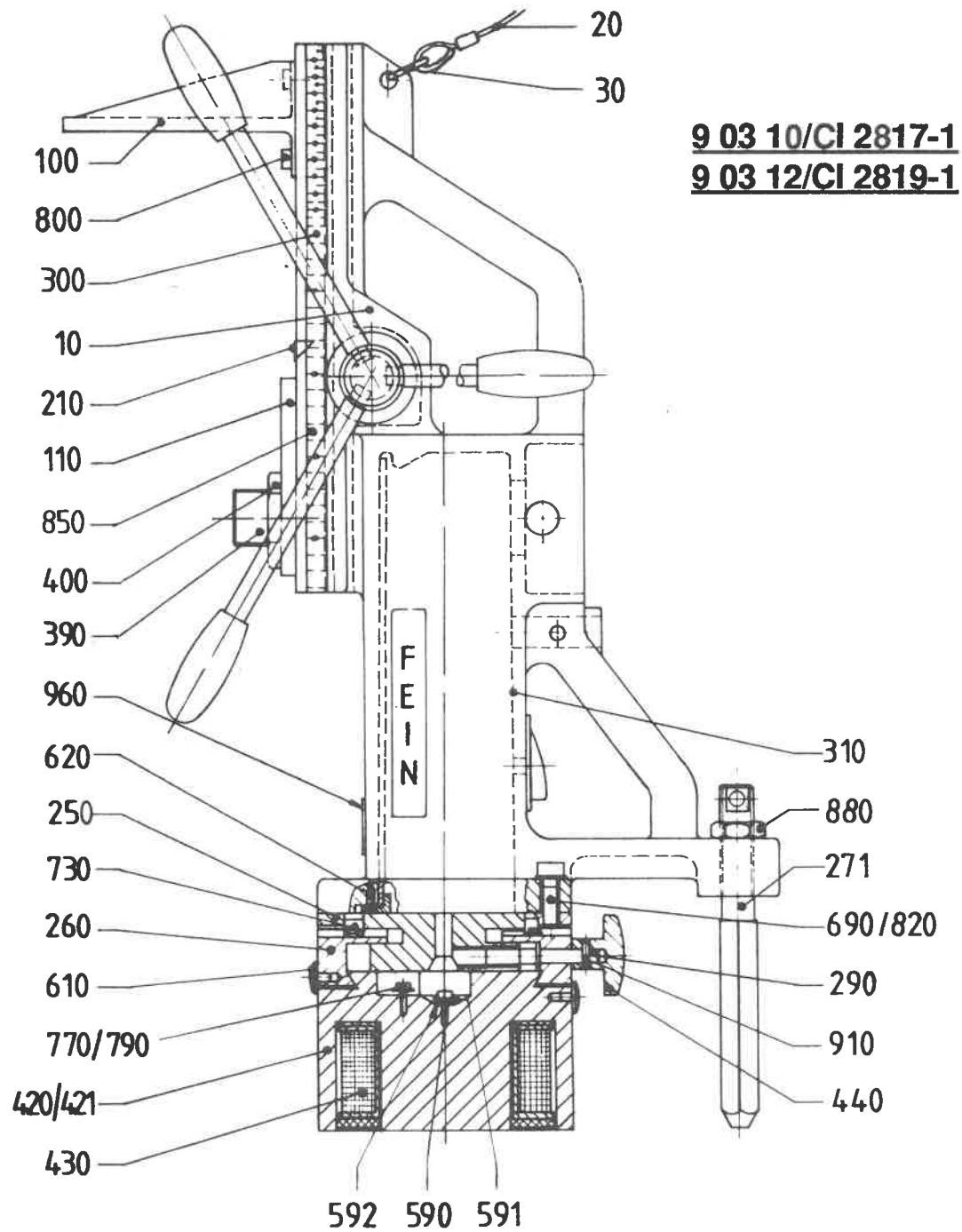
Au poste de travail le niveau de la pression acoustique peut dépasser 85 dB (A); dans ce cas des mesures individuelles de protection contre le bruit sont nécessaires.

CONFORME AU CODE DU TRAVAIL.

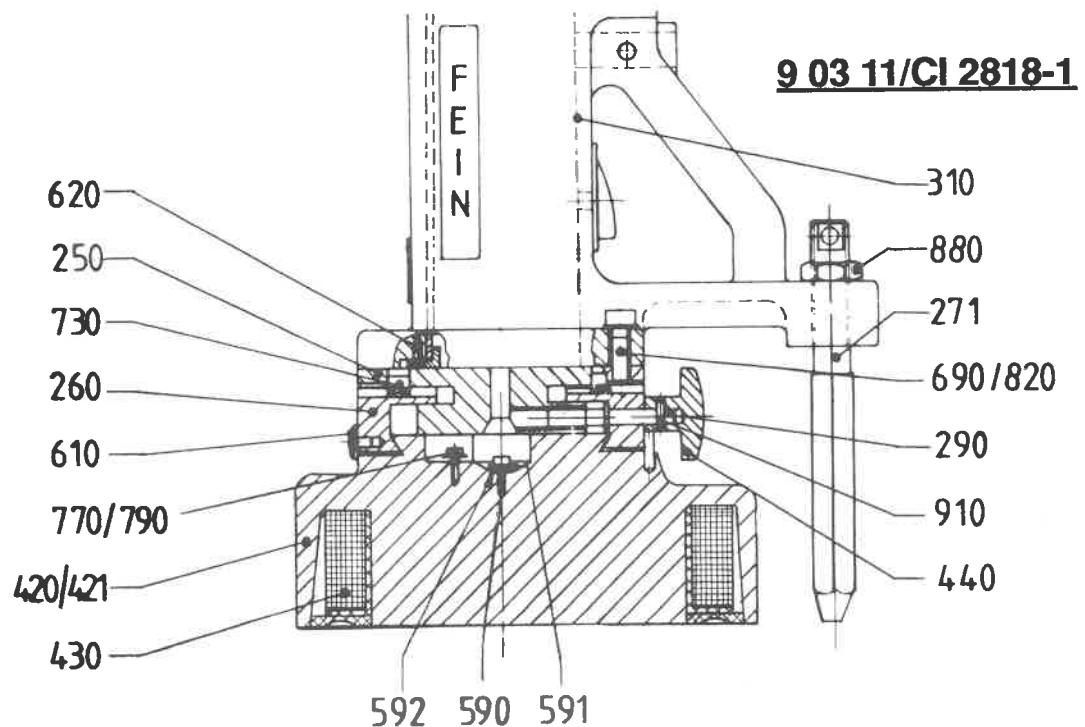
Schaltschemen Connecting plans Schémas de connexions



9 03 10/CI 2817-1
9 03 11/CI 2818-1
9 03 12/CI 2819-1

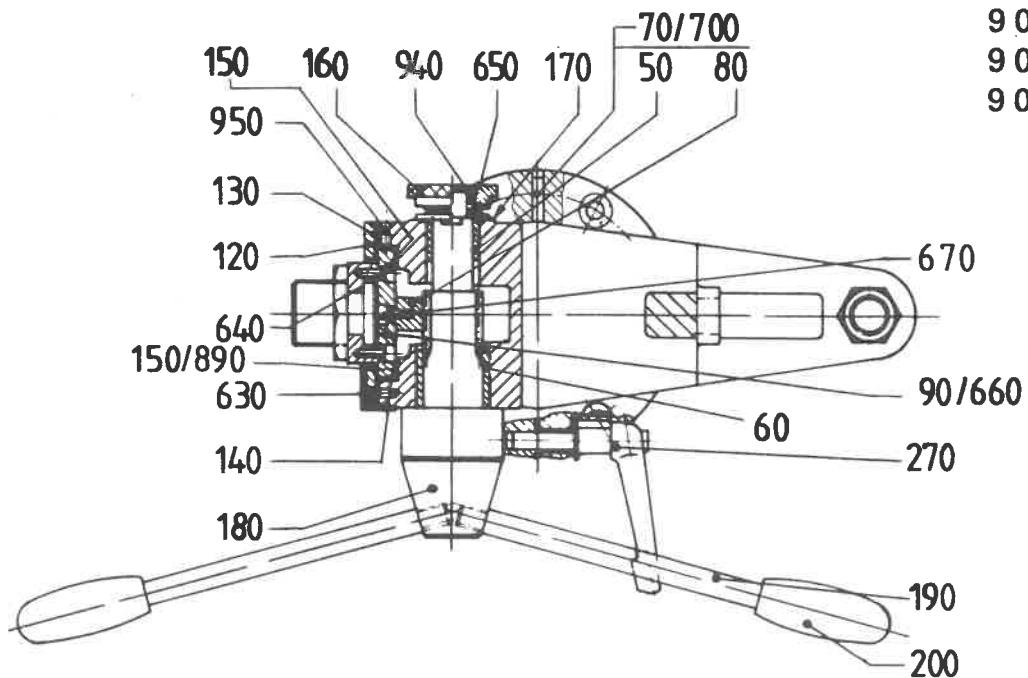


9 03 10/CI 2817-1
9 03 12/CI 2819-1

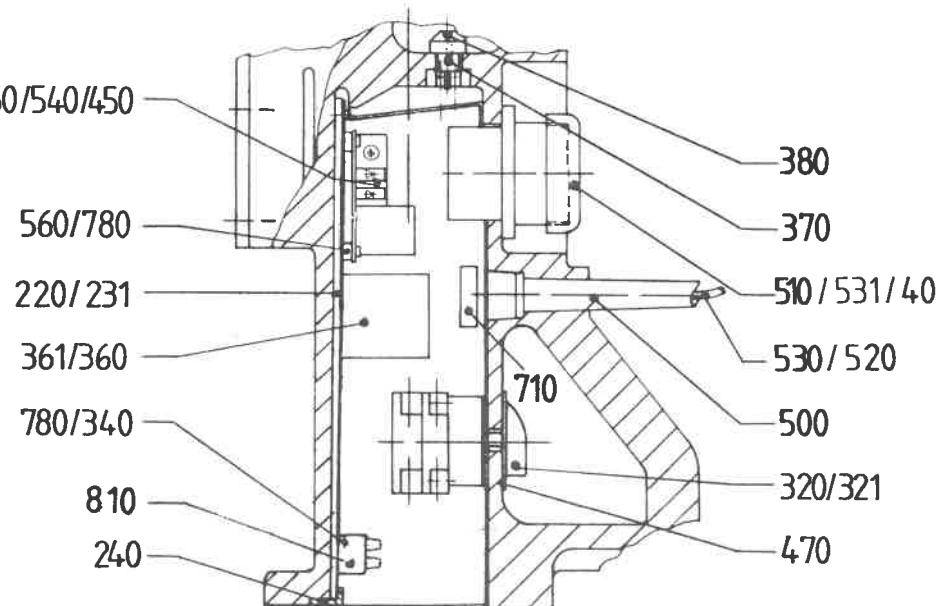


9 03 11/CI 2818-1

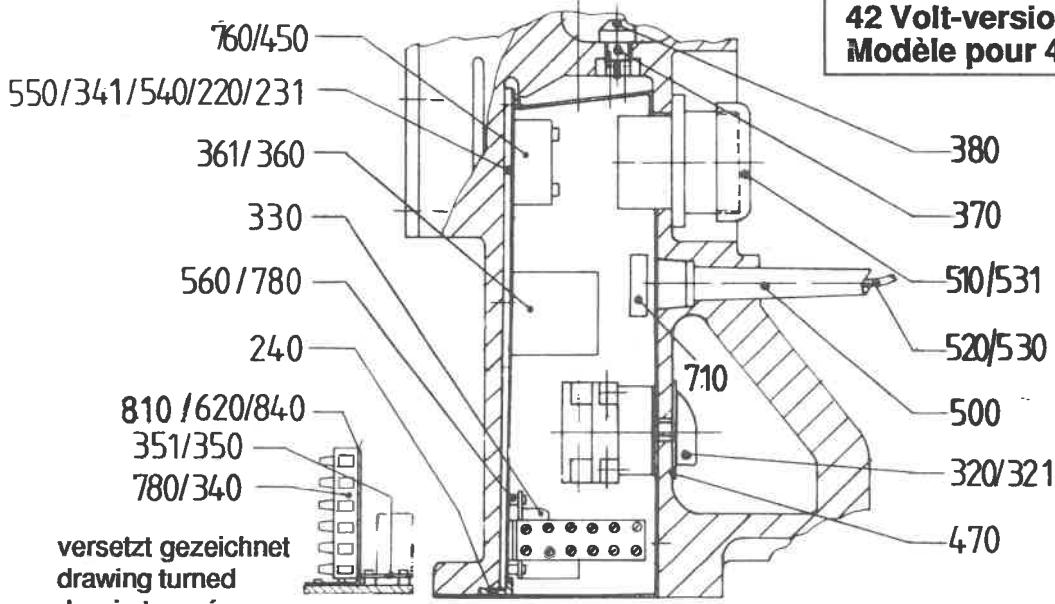
9 03 10/CI 2817-1
9 03 11/CI 2818-1
9 03 12/CI 2819-1



341/330/351/550/540/450



42-Volt Ausführung
42 Volt-version
Modèle pour 42 Volt



versetzt gezeichnet
drawing turned
dessin tourné

Einzelteile

Component Parts

Pièces détachées

No.	Bestellnummer Order Reference Référence		Benennung	Description	Désignation
10	3 45 61 800 08 2 3 45 61 800 09 8	1	Ständer, leer, Cl 2817-1/2818-1 Ständer, leer, Cl 2819-1	bar body, Cl 2817-1/2818-1 bar body, Cl 2819-1	bâti, Cl 2817-1/2818-1 bâti, Cl 2819-1
20	3 45 69 800 01 0	1	Stahlseil	steel cable	câble d'acier
30	3 45 62 800 01 7 3 45 62 800 34 9	2	Schäkel, Cl 2817-1/2818-1 Schäkel, Cl 2819-1	shackle, Cl 2817-1/2818-1 shackle, Cl 2819-1	manille, Cl 2817-1/2818-1 manille, Cl 2819-1
40	3 45 62 801 78 3 3 45 62 802 22 8	1	Distanzplatte, 50 Hz 42 V Distanzplatte, 50 Hz 380 V, 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	distance plate, 50 c/s 42 V distance plate, 50 c/s 380 V, 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	plaque d'écartement, 50 Hz 42 V plaque d'écartement, 50 Hz 380 V, 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
50	3 45 62 800 04 5	1	Lagerbuchse	bearing bushing	coussinet
60	3 45 62 800 03 9	1	Lagerbuchse	bearing bushing	coussinet
70	3 45 67 800 28 4	1	Scheibe	washer	rondelle
80	3 45 62 800 05 1 3 45 62 800 35 5	1	Zahnstange, Cl 2817-1/2818-1 Zahnstange, Cl 2819-1	rack, Cl 2817-1/2818-1 rack, Cl 2819-1	crémaillère, Cl 2817-1/2818-1 crémaillère, Cl 2819-1
90	3 45 62 800 06 4 3 45 62 800 36 8	1	Gleitplatte, Cl 2817-1/2818-1 Gleitplatte, Cl 2819-1	sliding plate, Cl 2817-1/2818-1 sliding plate, Cl 2819-1	glissière à crémaillère, Cl 2817-1/2818-1 glissière à crémaillère, Cl 2819-1
100	3 45 61 800 02 9	1	Konsole, Cl 2817-1/2818-1	holding bracket, Cl 2817-1/2818-1	dispositif de fixation, Cl 2817-1/ Cl 2818-1
110	3 45 61 800 05 7	1	Konsole, Cl 2819-1	holding bracket, Cl 2819-1	dispositif de fixation, Cl 2819-1
120	3 45 62 800 07 0 3 45 62 800 08 6	2	Winkelleiste Gleitleiste, Cl 2817-1/2818-1	angular bar slide bar, Cl 2817-1/2818-1	cornière réglette, Cl 2817-1/2818-1
130	3 45 62 800 37 4 3 45 62 800 09 2	2	Gleitleiste, Cl 2819-1 Führungsleiste, vorne, Cl 2817-1/ 2818-1	slide bar, Cl 2819-1 front guide bar, Cl 2817-1/2818-1	réglette, Cl 2819-1 réglette de guidage avant, Cl 2817-1/2818-1
140	3 45 62 800 38 0 3 45 62 800 10 7	2	Führungsleiste, vorne, Cl 2819-1 Führungsleiste, seitlich Cl 2817-1/ 2818-1	front guide bar, Cl 2819-1 lateral guide bar, Cl 2817-1/2818-1	réglette de guidage avant, Cl 2819-1 réglette de guidage latérale, Cl 2817-1/2818-1
150	3 45 62 800 39 6 3 45 62 800 11 6	2	Führungsleiste, seitlich, Cl 2819-1 Führungsleiste, hinten, Cl 2817-1/ 2818-1	lateral guide bar, Cl 2819-1 rear guide bar, Cl 2817-1/2818-1	réglette de guidage latérale, Cl 2819-1 réglette de guidage arrière, Cl 2817-1/2818-1
160	3 45 62 800 40 9 3 45 62 800 12 2	2	Führungsleiste, hinten, Cl 2819-1 Klemmgriff	rear guide bar, Cl 2819-1 milled nut	réglette de guidage arrière, Cl 2819-1 écrou moleté
170	3 45 62 800 67 7	1	Scheibe	disc	rondelle
180	3 45 62 800 14 4	1	Ritzelwelle, Cl 2817-1/2818-1	pinion shaft, Cl 2817-1/2818-1	arbre de pignon, Cl 2817-1/ 2818-1
190	3 45 62 800 49 3 3 45 62 800 15 0	1	Ritzelwelle, Cl 2819-1	pinion shaft, Cl 2819-1	arbre de pignon, Cl 2819-1
	3 45 62 800 41 8	3	Hebel, Cl 2817-1/2818-1	lever, Cl 2817-1/2818-1	bras, Cl 2817-1/2818-1
	3 45 62 800 41 8	3	Hebel, Cl 2819-1	lever, Cl 2819-1	bras, Cl 2819-1
200	3 45 62 800 16 3	3	Ballengriff	ball handle	poignée bombée
210	3 45 62 800 17 9	1	Zeiger	indicator	indicateur
220	3 45 64 800 01 5	1	Platte für Gleichrichter	bare plate for rectifier	plaquette pour redresseur
220	3 45 64 800 02 1	1	Montageplatte kpl. mit Gleichrichter	compl. mounting plate with rectifier, 300 Hz 200 V	plaquette de montage complète avec redresseur, 300 Hz 200 V
231	3 45 64 804 26 9	1	Montageplatte kpl.	compl. mounting plate	plaquette de montage complète
	50 Hz 42 V	1	50 Hz 42 V	50 c/s 42 V	50 Hz 42 V
	3 45 64 804 32 9	1	Montageplatte kpl. mit Schütz,	compl. mounting plate with contactor, Cl 2818-1/ 50 Hz 110 V	plaquette de montage complète avec contacteur-disjoncteur Cl 2818-1/ 50 Hz 110 V
	Cl 2818-1/ 50 Hz 110 V				
	3 45 64 804 40 1	1	Montageplatte kpl.,	compl. mounting plate,	plaquette de montage complète
	50 Hz 220 V	1	50 Hz 220 V	50 c/s 220 V	50 Hz 220 V
	3 45 64 804 45 4	1	Montageplatte kpl.,	compl. mounting plate,	plaquette de montage complète
	50 Hz 380 V	1	50 Hz 380 V	50 c/s 380 V	50 Hz 380 V
	3 45 64 804 44 8	1	Montageplatte kpl.,	compl. mounting plate,	plaquette de montage complète
	200 Hz 265 V	1	200 Hz 265 V	200 c/s 265 V	200 Hz 265 V
	3 45 64 804 39 8	1	Montageplatte kpl.,	compl. mounting plate,	plaquette de montage complète
	300 Hz 200 V	1	300 Hz 200 V	300 c/s 200 V	300 Hz 200 V
240	3 45 64 800 03 7	1	Winkel	angular piece	équerre
250	3 45 62 800 18 5	1	Zwischenring, Cl 2817-1/2818-1	intermediate ring, Cl 2817-1/2818-1	bague intermédiaire, Cl 2817-1/ Cl 2818-1
	3 45 62 800 42 4	1	Zwischenring, Cl 2819-1	intermediate ring, Cl 2819-1	bague intermédiaire, Cl 2819-1
260	3 45 62 800 19 1	1	Klemmring, Cl 2817-1/2818-1	locking ring, Cl 2817-1/2818-1	anneau de serrage, Cl 2817-1/ Cl 2818-1
	3 45 62 800 43 0	1	Klemmring, Cl 2819-1	locking ring, Cl 2819-1	anneau de serrage, Cl 2819-1
270	3 45 62 800 20 1	1	Klemmhebel, Cl 2817-1/2818-1	locking handle, Cl 2817-1/2818-1	levier de serrage, Cl 2817-1/ Cl 2818-1
	3 45 62 800 44 6	1	Klemmhebel, Cl 2819-1	locking handle, Cl 2819-1	levier de serrage, Cl 2819-1
271	3 45 62 800 21 0	1	Stützbolzen, Cl 2817-1/2818-1	arm bracket, Cl 2817-1/2818-1	boulon support, Cl 2817-1/ Cl 2818-1
	3 45 62 800 45 2	1	Stützbolzen, Cl 2819-1	arm bracket, Cl 2819-1	boulon support, Cl 2819-1
290	3 45 62 800 22 6	1	Spindel	spindle	broche
300	3 45 65 800 01 6	1	Maßstab 0-300	scale 0-300	règle divisée 0-300
310	3 45 64 800 04 3	1	Innenverkleidung, Cl 2817-1/ Cl 2818-1	inside insulation covering, Cl 2817-1/ Cl 2818-1	revêtement intérieur, Cl 2817-1/ Cl 2818-1
	3 45 64 800 20 9	1	Innenverkleidung, Cl 2819-1	inside insulation covering, Cl 2819-1	revêtement intérieur, Cl 2819-1

Einzelteile **Component Parts** **Pièces détachées**

No.	Bestellnummer Order Reference Référence		Benennung	Description	Désignation
320	3 45 64 802 19 1	1	Drehschalter mit Frontplatte Cl 2817-1, 50 Hz 42 V	turn switch with front plate Cl 2817-1, 50 c/s 42 V	interrupteur rotatif avec platine avant, Cl 2817-1, 50 Hz 42V
	3 45 64 800 14 2	1	Drehschalter mit Frontplatte Cl 2818-1/Cl 2819-1, 50 Hz 42 V, Cl 2817-1/Cl 2818-1/Cl 2819-1, 50 Hz 110/ 220/ 380 V sowie 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	turn switch with front plate Cl 2818-1/Cl 2819-1, 50 c/s 42 V, Cl 2817-1/Cl 2818-1/Cl 2819-1, 50 c/s 110/ 220/ 380 V and 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	interrupteur rotatif avec platine avant, Cl 2818-1/Cl 2819-1, 50 Hz 42 V, Cl 2817-1/Cl 2818-1/Cl 2819-1, 50 Hz 110/ 220/ 380 V et 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
321	3 45 67 801 33 7	2	Senkschraube	countersunk screw	vis à tête conique
330	3 45 64 803 55 7	1	Stromrelais, 0,7-3,6 A, 50 Hz 42 V	current relay, 0,7-3,6 A, 50 c/s 42 V	relais d'intensité, 0,7-3,6 A, 50 Hz 42 V
	3 45 64 803 56 0	1	Stromrelais, 0,1-1 A, 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V / 200 Hz 265 V	current relay, 0,1-1 A, 50 c/s 110 V / 220 V / 380 V / 200 c/s 265 V	relais d'intensité, 0,1-1 A, 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V / 200 Hz 265 V
	3 45 64 805 08 2	1	Schaltplatine, kpl. 50 Hz 220 V	switch board complete, 50 c/s 220 V	plaquette complète de circuits imprimés, 50 Hz 220 V
	3 45 64 805 07 6	1	Schaltplatine, kpl. 50 Hz 380 V, 200 Hz 265 V	switch board complete, 50 c/s 380 V, 200 c/s 265 V	plaquette complète de circuits imprimés, 50 Hz 380 V, 200 Hz 265 V
	3 45 64 805 06 0	1	Schaltplatine, kpl. 50 Hz 110 V, 300 Hz 200 V	switch board terminal, 50 c/s 110 V, 300 c/s 200 V	plaquette complète de circuits imprimés, 50 Hz 110 V, 300 Hz 200 V
340	3 45 64 800 17 7	1	Klemmleiste, Cl 2817-1/2819-1/ 50 Hz 42V/ 50 Hz 220 V Cl 2818/ 50 Hz 42/ 110 V/ 220 V	terminal strip, Cl 2817-1/2819-1/ 50 c/s 42 V/ 50 Hz 220 V Cl 2818/ 50 c/s 42 V/ 110 V/ 220 V	réglette de bornes, Cl 2817-1/ 2819-1, 50 Hz 42 V/ 50 Hz 220 V Cl 2818-1/ 50 Hz 42/ 110 V/ 220 V
	3 45 64 800 81 0	1	Klemmleiste, Cl 2817-1/2818-1/ 2819-1, 50 Hz 380 V/ 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	terminal strip, Cl 2817-1/2818-1/ 2819-1, 50 c/s 380 V/ 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	réglette de bornes, Cl 2817-1/ 2818-1/ 2819-1/ 50 Hz 380 V/ 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
341	3 45 64 805 43 6	1	Leiterplatten-Klemme, 4-polig 50 Hz 42 V	printed board terminal, 4-poles, 50 c/s 42 V	borne de carte imprimée, 4-pôles, 50 Hz 42 V
	3 45 64 805 25 0	1	Leiterplatten-Klemme, 8-polig 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V / 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	printed board terminal, 8-poles, 50 c/s 110 V / 220 V / 380 V / 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	borne de carte imprimée, 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V / 200 Hz 265 V and 300 Hz 200 V
350	3 45 64 805 03 5	1	Relaisplatte, kpl., Cl 2817-1, 50 Hz 42 V	relay board, complete, Cl 2817-1, 50 c/s 42 V	relais-carte imprimé complète, Cl 2817-1, 50 Hz 42 V
351	3 45 64 804 92 1	1	Relaisplatte, leer, 50 Hz 42 V	relay board, bare, 50 c/s 42 V	relais-carte imprimée, nue, 50 Hz 42 V
	3 45 64 804 93 7	1	Schaltplatine, leer, Cl 2818-1/ Cl 2819-1, 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V / 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	switch board, bare, Cl 2818-1 / Cl 2819-1, 50 c/s 110 V / 220 V / 380 V / 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	plaquette de circuits imprimées, nue, Cl 2818-1 / Cl 2819-1, 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V / 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
360	3 45 64 802 21 0	1	Mini-Schütz, 50 Hz 42 V	mini-contactor, 50 c/s 42 V	mini-contacteur-disjoncteur, 50 Hz 42 V
	3 45 64 802 23 2	1	Mini-Schütz, 50 Hz 110 V	mini-contactor, 50 c/s 110 V	mini-contacteur-disjoncteur, 50 Hz 110 V
	3 45 64 802 27 3	1	Mini-Schütz, 50 Hz 220 V	mini-contactor, 50 c/s 220 V	mini-contacteur-disjoncteur, 50 Hz 220 V
	3 45 64 802 32 7	1	Mini-Schütz, 50 Hz 380 V	mini-contactor, 50 c/s 380 V	mini-contacteur-disjoncteur, 50 Hz 380 V
	3 45 64 802 31 1	1	Mini-Schütz, 200 Hz 265 V	mini-contactor, 200 c/s 265 V	mini-contacteur-disjoncteur, 200 Hz 265 V
	3 45 64 802 26 7	1	Mini-Schütz, 300 Hz 200 V	mini-contactor, 300 c/s 200 V	mini-contacteur-disjoncteur, 300 Hz 200 V
361	3 45 64 800 46 0	2	Zylinderschraube	fillister head screw	vis cylindrique
362	3 45 67 801 33 7	2	Senkschraube, 50 Hz 380 V	countersunk screw, 50 c/s 380 V	vis à tête conique, 50 Hz 380 V
370	3 45 64 801 90 1	1	Drucktaster, Cl 2817-1, 50 Hz 42 V 220 V, 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V, Cl 2818-1, Cl 2819-1	pushbutton for contactor, Cl 2817-1, 50 c/s 42 V / 220 V, 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V, Cl 2818-1, Cl 2819-1	contacteur, Cl 2817-1, 50 Hz 42 V / 220 V, 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V, Cl 2818-1, Cl 2819-1
	3 45 64 805 10 3	1	Drucktaster, Cl 2817-1, 50 Hz 380 V	pushbutton for contactor, Cl 2817-1, 50 c/s 380 V	contacteur, Cl 2817-1, 50 Hz 380 V
380	3 45 64 801 91 0	1	Dichtungskappe	seal bonnet	capot de joint
390	3 45 62 800 24 8	1	Führungsbolzen	guiding bolt	broche-guide
400	3 45 67 800 01 2	2	Sechskantmutter	hexagon nut	écrou à six pans
420	3 45 64 802 01 7	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2817-1/ 50 Hz 42 V	magnet body with coil, Cl 2817-1/ 50 c/s 42 V	aimant avec bobine Cl 2817-1/ 50 Hz 42 V
	3 45 64 802 71 5	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2818-1/ 50 Hz 42 V	magnet body with coil, Cl 2818-1/ 50 c/s 42 V	aimant avec bobine Cl 2818-1/ 50 Hz 42 V
	3 45 64 802 91 3	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2819-1/ 50 Hz 42 V	magnet body with coil, Cl 2819-1/ 50 c/s 42 V	aimant avec bobine Cl 2819-1/ 50 Hz 42 V
	3 45 64 802 73 7	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2818-1/ 50 Hz 110 V	magnet body with coil, Cl 2818-1/ 50 c/s 110 V	aimant avec bobine Cl 2818-1/ 50 Hz 110 V
	3 45 64 802 05 1	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2817-1/ 50 Hz 220 V	magnet body with coil, Cl 2817-1/ 50 c/s 220 V	aimant avec bobine Cl 2817-1/ 50 Hz 220 V
	3 45 64 802 75 9	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2818-1/ 50 Hz 220 V	magnet body with coil, Cl 2818-1/ 50 c/s 220 V	aimant avec bobine Cl 2818-1/ 50 Hz 220 V
	3 45 64 802 95 7	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2819-1/ 50 Hz 220 V	magnet body with coil, Cl 2819-1/ 50 c/s 220 V	aimant avec bobine Cl 2819-1/ 50 Hz 220 V
	3 45 64 802 08 6	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2817-1/ 50 Hz 380 V	magnet body with coil, Cl 2817-1/ 50 c/s 380 V	aimant avec bobine Cl 2817-1/ 50 Hz 380 V
	3 45 64 802 78 4	1	Magnetkörper kpl. mit Spule, Cl 2818-1/ 50 Hz 380 V	magnet body with coil, Cl 2818-1/ 50 c/s 380 V	aimant avec bobine Cl 2818-1/ 50 Hz 380 V

Einzelteile

Component Parts

Pièces détachées

No.	Bestellnummer Order Reference Référence	Benennung	Description	Désignation
420	3 45 64 802 99 8 3 45 64 802 07 0 3 45 64 802 77 8 3 45 64 802 98 2 3 45 64 802 04 5 3 45 64 802 74 3 3 45 64 802 94 1	1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2819-1/ 50 Hz 380 V 1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2817-1/ 200 Hz 265 V 1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2818-1/ 200 Hz 265 V 1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2819-1/ 200 Hz 265 V 1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2817-1/ 300 Hz 200 V 1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2818-1/ 300 Hz 200 V 1 Magnetkörper kpl. mit Spule, CI 2819-1/ 300 Hz 200 V	magnet body with coil, CI 2819-1/ 50 c/s 380 V magnet body with coil, CI 2817-1/ 200 c/s 265 V magnet body with coil, CI 2818-1/ 200 c/s 265 V magnet body with coil, CI 2819-1/ 200 c/s 265 V magnet body with coil, CI 2817-1/ 300 c/s 200 V magnet body with coil, CI 2818-1/ 300 c/s 200 V magnet body with coil, CI 2819-1/ 300 c/s 200 V	aimant avec bobine CI 2819-1/ 50 Hz 380 V aimant avec bobine CI 2817-1/ 200 Hz 265 V aimant avec bobine CI 2818-1/ 200 Hz 265 V aimant avec bobine CI 2819-1/ 200 Hz 265 V aimant avec bobine CI 2817-1/ 300 Hz 200 V aimant avec bobine CI 2818-1/ 300 Hz 200 V aimant avec bobine CI 2819-1/ 300 Hz 200 V
440	3 45 62 800 30 2	1 Kreuzgriff	star knob	croisillon
450	3 45 64 800 25 2 3 45 64 805 26 3	1 Gleichrichter, 50 Hz 42 V 1 Gleichrichter, 50 Hz 110 V / 220 V, 380 V, 200 Hz 265 V	rectifier, 50 c/s 42 V rectifier, 50 c/s 110 V / 220 V / 380 V, 200 c/s 265 V	redresseur, 50 Hz 42 V redresseur, 50 Hz 110 V / 220 V, 380 V, 200 Hz 265 V
460	3 45 64 800 06 2	1 Gleichrichter, 300 Hz 200 V	rectifier, 300 c/s 200 V	redresseur, 300 Hz 200 V
470	3 45 64 805 35 1 3 45 64 805 36 4	1 Schild O-I, 50 Hz 42 V / 110 V / 220V 1 Bezeichnungsschild, 50 Hz 380 V, 200 Hz 265 V, 300 Hz 200 V	indicating plate 0 - I, 50 c/s 42 V / 110 V / 220 V rating plate, 50 c/s 380 V, 200 c/s 265 V, 300 Hz 200 V	plaquette indicatrice 0 - I, 50 Hz 42 V / 110 V / 220 V plaquette signalétique, 50 Hz 380 V, 200 Hz 265 V, 300 Hz 200 V
500	3 45 64 800 09 0 3 45 64 800 63 4	1 Kabelschutzschauch, 50 Hz 110 V/ 220 V / 380 V, 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V 1 Gummitülle, 50 Hz 42 V	cable protecting sleeve, 50 c/s 110 V/ 220 V / 380 V, 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V rubber sleeve, 50 c/s 42 V	protège-câble, 50 Hz 110 V/ 220V / 380 V, 200 Hz 265 V, et 300 Hz 200 V revêtement en caoutchouc, 50 Hz 42 V
510	3 45 64 800 28 7 3 45 64 800 36 6 3 45 64 800 10 5 3 45 64 800 42 2 3 45 64 800 32 5	1 Anbausteckdose, 50 Hz 42 V 1 Anbausteckdose, 50 Hz 110 V 1 Anbausteckdose, 50 Hz 220 V 1 Anbausteckdose, 50 Hz 380 V 1 Anbausteckdose, 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	build-on socket outlet, 50 c/s 42 V build-on socket outlet, 50 c/s 110 V build-on socket outlet, 50 c/s 220 V build-on socket outlet, 50 c/s 380 V build-on socket outlet, 200 c/s 265 V and 300 Hz 200 V	prise femelle incorporée, 50 Hz 42 V prise femelle incorporée, 50 Hz 110 V prise femelle incorporée, 50 Hz 220 V prise femelle incorporée, 50 Hz 380 V prise femelle incorporée, 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
520	3 45 64 800 29 3 3 45 64 800 43 8 3 45 64 800 33 1	1 CEE-Stecker, 50 Hz 42 V 1 CEE-Stecker, 50 Hz 380 V 1 CEE-Stecker, 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	plug CEE, 50 c/s 42 V plug CEE, 50 c/s 380 V plug CEE, 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	fiche CEE, 50 Hz 42 V fiche CEE, 50 Hz 380 V fiche CEE, 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
530	3 45 64 800 76 0 3 45 64 800 12 0 3 45 64 800 74 1	1 Kabel ohne Stecker, 50 Hz 42 V 1 Kabel mit Stecker, 50 Hz 110 V und 50 Hz 220 V 1 Kabel ohne Stecker, 50 Hz 380 V/ 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	cable without plug, 50 c/s 42 V cable with plug, 50 c/s 110 V and 50 c/s 220 V cable without plug, 50 c/s 380 V/ 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	câble sans fiche, 50 Hz 42 V câble avec fiche, 50 Hz 110 V et 50 Hz 220 V câble sans fiche, 50 Hz 380 V/ 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
531	3 45 67 800 47 6	1 Zylinderschraube	fillister head screw	vis cylindrique
540	3 45 64 800 13 6 3 45 64 802 18 5	1 Kondensator, 50 Hz 42 V / 110 V/ 220 V, 300 Hz 200 V 1 Kondensator, 50 Hz 380 V und 200 Hz 265 V	capacitor, 50 c/s 42 V / 110 V / 220 V and 300 c/s 200 V capacitor, 50 c/s 380 V and 200 c/s 265 V	condensateur, 50 Hz 42 V/ 110 V / 220 V et 300 Hz 200 V condensateur, 50 Hz 380 V et 200 Hz 265 V
550	3 45 64 805 02 9 3 45 64 805 01 3	2 Diode, 2,5 A, 50 Hz 42 V 2 Diode, 1 A, 50 Hz 220 V / 380 V, 200 Hz 265 V	diode, 2,5 A, 50 c/s 42 V diode, 1 A, 50 c/s 220 V / 380 V, 200 c/s 265 V	diode, 2,5 A, 50 Hz 42 V diode, 1 A, 50 Hz 220 V / 380 V, 200 Hz 265 V
560	3 45 64 805 38 6	2 Distanzstück, 50 Hz 110 V / 220 V/ 380 V, 200 Hz 265 V	spacer block, 50 c/s 110 V / 220 V / 380 V, 200 c/s 265 V	pièce intercalaire, 50 Hz 110 V / 220 V / 380 V, 200 Hz 265 V
590	3 45 67 800 11 1 591 592	2 Zylinderschraube Unterlagscheibe Zahnscheibe	fillister head screw washer tooth lock washer	vis cylindrique rondelle roue plate
610	3 45 67 800 08 1	2 Linsensenkenschraube	raised countersunk head screw	vis à tête conique bombée
620	3 45 67 801 32 1	1 Senkschraube, CI 2817-1/2818-1	countersunk screw, CI 2817-1/2818-1	vis à tête conique, CI 2817-1/ 2818-1
	3 45 67 800 09 7	1 Senkschraube, CI 2819-1	countersunk screw, CI 2819-1	vis à tête conique, CI 2819-1
620	3 45 67 801 38 4	1 Zylinderschraube, CI 2817-1, 50 Hz 42 V	fillister head screw, CI 2817-1, 50 c/s 42 V	vis cylindrique, CI 2817-1, 50 Hz 42 V
630	3 45 67 800 56 1	12 Senkschraube, 50 Hz 42 V / 110 V/ 220 V, 200 Hz 265 V, 300 Hz 200 V	countersunk screw, 50 c/s 42 V / 110 V / 220 V, 200 c/s 265 V, 300 c/s 200 V	vis à tête conique, 50 Hz 42 V / 110 V / 220 V, 200 Hz 265 V, 300 Hz 200 V
	3 45 67 800 60 0	12 Senkschraube, CI 2817-1/ 2818-1, 50 Hz 380 V	countersunk screw, CI 2817-1/ 2818-1, 50 c/s 380 V	vis à tête conique, CI 2817-1/ 2818-1, 50 Hz 380 V
640	3 45 67 801 45 6	13 Gewindestift, CI 2817-1/2818-1	set screw, CI 2817-1/2818-1	goupille filetée CI 2817-1/2818-1
	3 45 67 800 12 7	8 Zylinderschraube, CI 2819-1	fillister head screw, CI 2819-1	vis cylindrique, CI 2819-1

Einzelteile

Component Parts

Pièces détachées

No.	Bestellnummer Order Reference Référence		Benennung	Description	Désignation
650	3 45 62 800 68 3	2	Tellerfeder	cup spring	rondelle ressort
660	3 45 67 800 13 3	2	Zylinderschraube (bei CI 2817-1/ 2818-1/ 50 Hz 220 V nur 1 Stück) (CI 2819-1 nur 1 Stück)	fillister head screw (for CI 2817-1/ 2818-1/ 50 c/s 220 V only 1 piece) (CI 2819-1 only 1 piece)	vis cylindrique (pour CI 2817-1/ 2818-1/ 50 Hz 220 V seulem. 1 pièce) (CI 2819-1 seulem. 1 pièce)
670	3 45 67 800 14 9	8	Zylinderschraube, CI 2819-1	fillister head screw, CI 2819-1	vis cylindrique, CI 2819-1
680	3 45 67 800 62 5	2	Zylinderschraube, CI 2817-1, 50 Hz 42 V / 220 V/ 200 Hz 265 V und 300 Hz 200 V	fillister head screw, CI 2817-1, 50 c/s 42 V/ 220 V/ 200 c/s 265 V and 300 c/s 200 V	vis cylindrique, CI 2817-1, vis cylindrique, CI 2817-1, 50 Hz 42 V / 220 V/ 200 Hz 265 V et 300 Hz 200 V
690	3 45 67 800 16 8	5	Zylinderschraube, CI 2817-1/2818-1	fillister head screw, CI 2817-1/2818-1	vis cylindrique, CI 2817-1/2818-1
	3 45 67 800 18 0	4	Zylinderschraube, CI 2819-1	fillister head screw, CI 2819-1	vis cylindrique, CI 2819-1
700	3 45 67 801 59 8	1	Zylinderschraube, CI 2819-1	fillister head screw, CI 2819-1	vis, CI 2819-1
710	3 45 67 800 51 4	1	Hansa-Schelle Gr. 0	cable clip, size 0	serre-câble, taille 0
720	3 45 62 801 76 1	1	Zwischenplatte nur für CI 2819-1/ 50 Hz 42 V	intermediate plate only for CI 2819-1/ 50 c/s 42 V	pièce intermédiaire seulem. pour CI 2819-1/ 50 Hz 42 V
730	3 45 62 800 64 2	2	Führungsstift, CI 2817-1/ 2819-1	guide pin, CI 2817-1/2819-1	goupille de guidage, CI 2817-1/ 2818-1
	3 45 67 800 64 7	2	Führungsstift, CI 2818-1	guide pin, CI 2818-1	goupille de guidage, CI 2818-1
760	3 45 67 800 23 7	4	Kunststoffschraube	plastic screw	vis en matière plastique
770	3 45 67 800 24 3	1	Kunststoffschraube	plastic screw	vis en matière plastique
780	3 45 67 800 25 9	4	Kunststoffschraube, CI 2817-1	plastic screw, CI 2817-1	vis en matière plastique, CI 2817-1
	3 45 67 800 25 9	6	Kunststoffschraube, CI 2818-1/ 2819-1	plastic screw, CI 2818-1/ 2819-1	vis en matière plastique, CI 2818-1/2819-1
790	3 45 67 800 26 2	1	Kunststoffschraube, CI 2817-1/ 2818-1,	plastic screw, CI 2817-1/2818-1, CI 2819-1 not for 300 c/s 200 V	vis en matière plastique, CI 2817-1/ 2818-1, CI 2819-1 pas pour 300 c/s 200 V
	3 45 67 800 59 9	1	Kunststoff scheibe, CI 2819-1, 300 Hz 200 V	plastic disc, CI 2819-1, 300 c/s 200 V	disque en matière plastique, CI 2819-1, 300 Hz 200 V
800	3 45 67 800 14 9	4	Zylinderschraube, CI 2817-1/2818-1	fillister head screw, CI 2817-1/2818-1	vis, CI 2817-1/2818-1
	3 45 67 800 15 5	4	Zylinderschraube, CI 2819-1	fillister head screw, CI 2819-1	vis, CI 2819-1
810	3 45 67 800 63 1	2	Distanzplatte, CI 2817-1	distance plate, CI 2817-1	plaquette d'écartement, CI 2817-1
	3 45 67 800 49 8	2	Zylinderschraube, CI 2819-1	fillister head screw, CI 2819-1	vis cylindrique, CI 2819-1
820	3 45 67 800 30 7	4	Zahnscheibe, CI 2817-1/2818-1	tooth lock washer, CI 2817-1/2818-1	roue plate, CI 2817-1/2818-1
	3 45 67 800 40 4	4	Unterlagscheibe, CI 2819-1	washer, CI 2819-1	rondelle, CI 2819-1
840	3 45 62 803 30 8	1	Montagewinkel, 50 Hz 42 V	mounting angle, 50 c/s 42 V	angle de montage, 50 Hz 42 V
850	3 45 67 800 36 3	9	Halbrundkerbnagel	grooved drive stud	clou cannelé à tête demi-ronde
880	3 45 67 800 34 4	1	Sechskantmutter	hexagon nut	écrou à six pans
890	3 45 67 800 35 0	8	Senkkernnagel	grooved drive stud	clou cannelé à tête conique
910	3 45 67 800 37 9	1	Kegelkerbstift	grooved taper pin	goupille conique cannelée
940	3 45 67 800 50 5	1	Sicherungsring	circlip	circlip
950	3 45 67 800 55 8	7	Gewindestift	grub screw	tige filetée

**Halterungen für Elektrowerkzeuge zu Magnetbohrständer
Holder Brackets for attaching power tools to Magnetic Drill Stands
Dispositifs de fixation des machines aux supports à base magnétique**

zu Handbohrer bzw. Gewindeschneider ¹⁾ For drill types and tappers respectively ¹⁾ pour perceuses portatives, taraudeuses ¹⁾	Magnetbohrständer Magnetic drill stands Support à base électro-magnétique	Halterung Bestellnummer Holder bracket Order Reference Dispositif de fixation nécessaire Référence
ASZ 648, DS 648	9 03 10, 9 03 11	3 32 06 050 02 0
ASg 648	9 03 10, 9 03 11	3 32 06 050 03 6
DSk 658-1, ASq 658-2	9 03 10, 9 03 11	3 32 06 050 05 8
DSk 672, DDSk 672, DDSk 672-1	9 03 10, 9 03 11, 9 03 12	3 32 06 049 01 2
ASq 672-1	9 03 10, 9 03 11, 9 03 12	3 32 06 049 02 8
AB 120 b, BQ 120-1	9 03 10, 9 03 11, 9 03 12	3 32 06 055 01 2
AB 140 a	9 03 10, 9 03 11, 9 03 12	3 32 06 055 01 2
AB 146 a, BQ 140-1	9 03 12	3 32 06 055 01 2

¹⁾ Elektronik-Ausführungen können ebenfalls verwendet werden.
electronic types can also be used (variable speed)
Les modèles électroniques peuvent également être utilisés.